



VÁROS POLGÁRMESTERE

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/142, 144

Fax: 06 23 310-135 • E-mail: polgarmester@biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu

ELŐTERJESZTÉS

A Premontrei Női Kanonokrenddel hatályos szerződés felülvizsgálatával összefüggő kérdésekről

A Premontrei Női Kanonokrend és Biatorbágy Város Önkormányzata között hatályos 2011. 04. 07. napján megkötött haszonszerződés - a Kanonokrend részére használatába adott ingatlanok tekintetében - 2016. december 31. napjáig hatályos.

A szerződés 5.) pontjában foglaltak szerint a **„felek megállapodnak, hogy a haszonkölcsönbe adó a Fő utca 94. ingatlant meghatározott részeit 2011. május 2-től 2016. december 31-ig a Haszonkölcsönbe vevő ingyenes használatába adja, aki ennek keretében Fő utca 94. ingatlant, a Kipikopik nevű önkormányzati játszóház az ellátási szerződésben rögzítettek szerinti működtetésére használja, továbbá a szerződés 6.) A Felek megállapodnak, hogy a haszonkölcsönbe adó felelős azért, hogy mester utca 2. ingatlan használatát olyan mértékben biztosítsa a Haszonkölcsönbe vevőnek, amely mértékben az a Manó és manócska nevű családi napközinek az Ellátási Szerződésben foglaltak szerinti működtetéséhez szükséges.”**

A Premontrei Női Kanonokrend megkeresésében 2016. december 31-től a „Manó és Manócska „családi napközik székhelyét Zsámbékra kívánja áthelyezni, valamint a „Kipikopik” Játszóház fenntartói feladatát vissza szeretné adni az Önkormányzatnak.

A gyermekek napközbeni ellátásának szabályozása 2017. január. 1. napjától változik/átalakul a Gyvt. módosításának köszönhetően.

A családi napközi és a házi gyermekfelügyelet fenntartójának 2016. augusztus 31-ig a szülők, törvényes képviselők egyidejű tájékoztatása mellett kérelmeznie kell a szolgáltatói nyilvántartásba bejegyzett adatok módosítását, amennyiben ez nem történik meg, úgy a működést engedélyező szerv 2016. november 30-áig hivatalból például a családi napközit családi bölcsődére módosítja.

Mindkét ellátás fenntartója a Premontrei Női Kanonokrend, az Önkormányzat az intézmények helyét biztosította illetve biztosítja 2016. december 31. napjáig.

Azzal, hogy a Fenntartó kivonul Biatorbágyról, a gyermekek elhelyezése még mindig fontos kérdés lesz a szülők és az Önkormányzat szemében.

A jogszabályváltozás lehetővé teszi, hogy a Gólyafészek Bölcsőde tagintézményeként a Manó és Manócska családi napközi 7+7 fős ellátása a jövőben mini bölcsődeként folytatódna, amivel + 14 gyermek nappali elhelyezése lenne biztosított a torbágyi városrészben, az Önkormányzati fenntartás alatt, a Gólyafészek Bölcsőde tagintézményeként.

A mini bölcsőde a meglévő intézményrendszerre épülő új intézménytípus, kvázi a meglévő bölcsőde tagintézménye lehet, de egy sokkal rugalmasabb, egyszerűbb formában történő bölcsődei ellátást jelent.

Megoldást jelenthet ezzel például a közfoglalkoztatásban, a képzésben részt vevő szülők gyermekeinek a napközbeni ellátásának biztosítására is.

A mini bölcsőde mind személyi, mind tárgyi feltételeiben eltér a klasszikus bölcsődétől, a feltételek attól egyszerűbbek. A mini bölcsődében a 3 éven aluli gyermekek létszáma legfeljebb 7 fő lehet csoportonként, és az ellátáshoz szükséges személyzet létszáma is kevesebb, ugyanis az ellátás biztosításához elegendő csoportonként 1 fő kisgyermeknevelő és 1 fő bölcsődei dajka alkalmazása.

A bölcsődei ellátás keretében a három éven aluli gyermekek napközbeni ellátását kell biztosítani. Bölcsődei ellátást biztosíthat a bölcsőde, a mini bölcsőde, a munkahelyi bölcsőde és a családi bölcsőde.

A jövő év január 1. napjától hatályos rendelkezés szerint a bölcsődei ellátás keretében szolgáltatásként speciális tanácsadás, időszakos gyermekfelügyelet, gyermekhotel működtetése vagy más gyermeknevelést segítő szolgáltatás is biztosítható. Ezeket a szolgáltatásokat a gyermek hatodik életévének betöltéséig lehet igénybe venni.

Mivel a Kipikopik Játsszóház fenntartói jogát a Premontrei Női Kanonokrend kérelme szerint vissza kívánja adni az Önkormányzatnak., így a Játsszóház a jövőben is alternatív napközbeni ellátásként működhetne, megszokott helyén, mint napközbeni gyermekfelügyelet.

A Gólyafészek Bölcsőde Szervezeti és Működési Szabályzata szerint az alaptevékenységen túl, időszakos tevékenységként időszakos gyermekfelügyeleti ellátást biztosít.

Jelenleg a Játsszóházban alternatív napközbeni ellátás folyik, de ezt a tevékenységi kört a Bölcsőde időszakos tevékenységéhez igazítva 2017. január 1. napjától napközbeni gyermekfelügyeletté lehetne módosítani, amennyiben a Képviselő-testület ezt a megoldást elfogadhatónak találja.

Amennyiben a Képviselő-testület úgy dönt, hogy a jelenleg a Premontrei Női Kanonokrend által fenntartott családi napközik és játsszóház működését átveszi, úgy szükséges a hatályban lévő ellátási szerződés módosítása és a folyamatos működéshez szükséges eljárások megindítása.

A felek között hatályos haszonkölcsön szerződésben 5 év határozott időre kötötték és a képviselő-testületnek döntenie kell arról, hogy a haszonkölcsön szerződést 2016. január 1. napjától mennyi időre köti meg a „Fészek” Fogytékosok Nappali Ellátó használatára vonatkozóan.

1.) Felek megállapodnak, hogy a Haszonkölcsönbe adó a Táncsics utca 9. ingatlant 2017. január 1.napjától 20.....évhó.....napjáig a Haszonkölcsönbe vevő ingyenes használatába adja, aki ennek keretében a Táncsics utca 9. Ingatlant, a fogytékosoknak az Ellátási Szerződésben rögzítettek szerinti nappali ellátására és akkreditált foglalkoztatás céljára használja.

Javaslom a hatályos Ellátási Szerződés és Haszonkölcsön Szerződés mellékletként csatolt tervezetnek megfelelő módosításának elfogadását.

Kérem a Tisztelt Bizottságot, és képviselő-testületet, hogy foglaljon állást a kérdésben.

Biatorbágy, 2016. április 7.

**Tarjáni István s.k.
polgármester**

Melléklet:

1. A Premontrei Női Kanonok rend megkeresése

„A”

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete

.../2016. (IV.18.) határozata

**A Premontrei Női Kanonokrenddel hatályos szerződés felülvizsgálatával
összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a Premontrei Női Kanonokrenddel hatályos szerződés felülvizsgálatával összefüggő kérdésekről a szóló előterjesztést.

A képviselő-testület nem kívánja átvenni a fenntartói jogot a „Manó és Manócska” Családi Napközi és a „Kipikopik” Játsszóház felett.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2016. május 1.

Végrehajtásért felelős: Szervezési Osztály

„B”

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete

.../2016. (IV.18.) határozata

**A Premontrei Női Kanonokrenddel hatályos szerződés felülvizsgálatával
összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a Premontrei Női Kanonokrenddel hatályos szerződés felülvizsgálatával összefüggő kérdésekről a szóló előterjesztést.

A képviselő-testület

1. átveszi a fenntartói jogot a Premontrei Női Kanonokrendtől a „Kipikopik” Játszóház tekintetében és a Gólyafészek Bölcsőde kiegészítő tevékenységéhez csatolva napközbeni gyermekfelügyelet keretén belül fogadja a gyermekeket 2017. január 1. napjától.
2. a Mester utca 2. szám alatti ingatlanában 2017. január 1. napjától 2 csoportszobával mini bölcsődét kíván működtetni a Gólyafészek Bölcsőde tagintézményeként 2017. január 1. napjától.
3. felkéri a polgármester a működéshez szükséges eljárások megindításához.
4. felkéri a polgármestert a Premontrei Női Kanonokrenddel hatályban lévő 2011. április 7. napján kelt ellátási szerződés és haszonkölcsön szerződés előterjesztés szerinti módosításának előkészítésére.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2016. május 1.

Végrehajtásért felelős: Szervezési Osztály

K i v o n a t
Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének
2011. március 31-én megtartott ülésének
jegyzőkönyvéből

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete
51/2011. (03.31.) Öh. sz.
határozata

A fogyatékos személyek nappali szociális ellátásával, családi napközi és játszóház
működtetésével összefüggő kérdésekről

~~Biatorbágy Város Képviselő-testülete megtárgyalta a fogyatékos személyek nappali szociális ellátásával, családi napközi és játszóház működtetésével összefüggő kérdésekről szóló a Premontrei Női Kanonokrenddel, mint Szolgáltatóval kötendő ellátási és haszonkölcsön szerződéseket.~~

~~A képviselő testület a Tánicsics u. 8. sz. alatti fogyatékosok nappali ellátásával, valamint családi napközi és játszóház működtetésével kapcsolatban ellátási és haszonkölcsön szerződést köt a Premontrei Női Kanonokrenddel.~~

~~A képviselő testület a szerződés alapján hozzájárul a KMOP 4.5.1 2008 0017 számú „fogyatékosok nappali ellátása, családi napközi és játszóház kialakítása Biatorbágyon” c. projekt fenntartási időszakra vonatkozó átadásához a Premontrei Női Kanonokrend részére.~~

~~A képviselő testület felhatalmazza a polgármestert a határozat mellékletét képező ellátási és haszonkölcsön szerződések aláírására és a KMOP 4.5.1 2008 0017 támogatási szerződésének átadással kapcsolatos szerződés módosításának aláírására.~~

~~Felelős: _____ Polgármester~~

~~Határidő: _____ 2011. április 7.~~

~~_____ Tarjáni István s.k. _____ dr. Kovács András s.k.
_____ polgármester _____ jegyző~~

a kiadmány hitelül

Miklós Krisztina
jegyzőkönyvvezető

ELLÁTÁSI SZERZŐDÉS

egységes szerkezetben a.....napján kelt módosítással. A módosítások
kiemelve, félkövéren, aláhúzva jelölve

Amely létrejött

Név: Biatorbágy Város Önkormányzata

Székhely: 2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 2/A.

Adószám:15390008-2-13

Törzsszáma: 390000

Statisztikai számjel: 15390008751132113

Pénzügyi számlaszám: Biatorbágy és Vidéke Takarékszövetkezet, számlaszám:
64500058-10000018)

Képviselő:

Tarjáni István polgármester

dr. Kovács András jegyző ellenjegyzésével

- a továbbiakban: **Önkormányzat**-

másrészről

Név: Premontrei Női Kanonokrend

Székhely: 2072 Zsámbék, Petőfi Sándor u. 13.

Rend adószáma: 19184441-1-13

Statisztikai számjel: 19184441913155113

Nyilvántartási szám: Pest Megyei Bíróság, bejegyzési lajstromszám 11/1995

Rend Pénzügyi számlaszám: 64500034-12351286

Cégbír. Bejegyz.: 1.PK. 60. 193/1995/2

Képviselő

neve és a képviselő jogcíme: dr. Juhász Katalin Ágnes általános főnöknő

- a továbbiakban: **Szolgáltató** -,

a továbbiakban külön-külön "Fél" együttesen "Felek"- között a mai napon a szociális
igazgatásról és a szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. tv. (továbbiakban Szocvtv.)
foglaltakra tekintettel az alábbi feltételekkel:

1. Szerződő felek megállapítják, hogy

- Az Önkormányzat a Magyarország helyi önkormányzatiról szóló helyi
önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV.-2011. évi CLXXXIX. törvény (Ötv.), valamint
a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény (Szocvtv.)
86. §. alapján a személyes gondoskodás megszervezésére köteles, ezen belül a 86.§
(2) bekezdés c.) pontja alapján nappali ellátás megszervezésére is kötelezett. A
személyes gondoskodás keretébe tartozó szociális alapellátási formák közül az
Szocvtv. 65/F. §. (1) bekezdésében szabályozott nappali ellátás biztosítására
vonatkozóan a jogosultsági feltételeknek megfelelően - tekintettel a Szocvtv 120-
122§-ban foglaltakra is - az Önkormányzat és a Szolgáltató jelen szerződésben
foglaltak szerinti tartalommal ellátási szerződést köt.
- ~~— Az Önkormányzat a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997.
évi XXXI. törvény (Gyvt.) 43.§. alapján gondoskodni köteles a gyermekek napközbeni
ellátásának minősülő a bölcsődei és óvodai ellátásban nem részesülő, továbbá az~~

~~iskolai oktatásban részesülő gyermeknek az iskola nyitvatartási idején kívüli, valamint az iskolai napközit vagy tanulószobai ellátást igénybe nem vevő gyermek családi napköziben történő, nem közoktatási célú ellátásáról. Az Önkormányzat ezen kötelezettsége érdekében a Szolgáltatóval a jelen szerződésben foglaltak szerinti tartalommal ellátási szerződést köt.~~

- Az Önkormányzat a településen gondoskodik játszóház működtetéséről is. Az Önkormányzat ezen feladatának teljesítése érdekében a Szolgáltatóval a jelen szerződésben foglaltak szerinti tartalommal ellátási szerződést köt.
- Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 51/2011. (03.31.) Öh. számú határozatával felhatalmazta Biatorbágy Város Polgármesterét, hogy a Szolgáltatóval jelen szerződést megkösse.
- A jelen ellátási szerződés alapján teljesítendő feladatok helyszínéül szolgáló létesítmények vonatkozásában a Felek Haszonkölcsön szerződést kötnek, mely vonatkozásában Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 51/2011. (03.31.) Öh. számú határozatával felhatalmazta Biatorbágy Város Polgármesterét, hogy azt megkösse.
- A Szolgáltató kifejezi, hogy a Költségvetési törvénynek megfelelően jogosult a kiegészítő egyházi normatívra igénylésére.

2. A jelen megállapodás keretében a Szolgáltató az alább felsorolt feladat ellátását vállalja:

- a szociális igazgatásról és a szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény 65/F §. (1) bekezdés c.) pontjában meghatározott fogyatékosok nappali ellátását, maximum 40 férőhellyel, 2051 Biatorbágy, Táncsics utca 9 sz. alatt kialakított épületben való végzését. Ellátható értelmi-, látás-, hallás-, mozgásszervi- és halmozottan fogyatékos személy is.
- ~~- a Gyvt 43. §-ban meghatározott két családi napközi (Manó és Manócska nevű) működtetését egyenként 7-7 fő férőhellyel, a Manócska nevűben fogyatékos gyermekek is elláthatók, 2051 Biatorbágy, Mester u. 2 szám alatt az Önkormányzat által kialakított csoportszobákban;~~
- ~~- a Kipikopik Játszóháza nevű 40 fős játszóház működtetését, 2051 Biatorbágy, Fő utca 94. szám alatt;~~
- a Felek rögzítik, hogy az Önkormányzat a fogyatékosok nappali ellátására vonatkozóan 40 férőhellyel, rendelkezik. ~~-a családi napközikre vonatkozóan 7-7 férőhellyel,~~ és a játszóház vonatkozásában 40 férőhellyel rendelkezik. Szolgáltató ezeket a férőhelyszámokat tartja a szakmai programok elkészítésekor és a normatíva igénylésekor. A férőhelyekre elsősorban biatorbágyi lakcímmel, vagy tartózkodási hellyel rendelkező személyeket vesz fel. Amennyiben a férőhely kapacitás megengedi, más önkormányzat illetékességébe tartozó személyt is elláthat azzal a kötelezettséggel, hogy ha meghaladja az így ellátottak száma a férőhelyek 20%-át, akkor az illetékes önkormányzatokkal, ahonnan az ellátottakat a Szolgáltató fogadja, az ellátásra vonatkozó támogatásra szerződést köt.

2.1. A Szolgáltató nyilatkozik és vállalja, hogy a szolgáltatásokat az 1993. évi III. törvény és az 1/2000. (I. 7.) SZCSM rendeletben ~~és a Gyvt-ben~~ foglalt - a nem integrált és a nem bentlakásos ellátásokra vonatkozó - előírásoknak megfelelően, a képesítési követelmények betartásával végzi, és eleget tesz a jogszabályokban foglalt nyilvántartási, adatszolgáltatási kötelezettségeknek.

A Szolgáltató – a következő bekezdésben foglalt kivétellel - biztosítja mindazon személyi és tárgyi feltételeket, melyek az elvállalt feladat zavartalan, folyamatos és szakmailag kifogástalan teljesítéséhez szükségesek és rendelkezik a jogszabályok által előírt, a tevékenység folytatásához szükséges, Biatorbágy területére szóló működési engedéllyel, illetve a jelen megállapodás birtokában az Önkormányzat illetékes hatóságától kérelmezi azt.

A jelen szerződés 2. pontjában meghatározott ellátáshoz külön megállapodással az Önkormányzat biztosítja - mint tárgyi feltételeket - az ott külön nevesített ingatlanok ingyenes használati jogát, beleértve az ellátás kifogástalan teljesítéshez szakmailag elengedhetetlen, (már meglévő vagy a jövőben szükséges) eszközöket, berendezési és felszerelési tárgyakat, az ingatlanok tekintetében pedig biztosítja jelen szerződés hatálya alatt a folyamatosan és rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotot.

~~2.2. A Szolgáltató vállalja, hogy a jelen szerződés 2. pontjában másodikként, illetve harmadikként felsorolt feladatok ellátásában, képesítési előírásokra figyelemmel kiválasztott személyeket, a Kipi-Kopi Játszóház esetében 4 óras munkarendben a jelen szerződésben foglalt feladatok ellátására alkalmazza. Felek megállapodnak, hogy az alkalmazott személyek alaphérét a közalkalmazotti bértábla szerint határozzák meg. Az Önkormányzat nyilatkozik, hogy amennyiben az illető személyeknek közalkalmazotti jogviszonya áll fenn, akkor annak megszüntetésére intézkedik.~~

Formázott: Betűtípus: Legacy Sans
Book

2.3. A Szolgáltató nyilatkozik arra vonatkozóan, hogy a szerződés tárgyát képező szociális alapszolgáltatásra vonatkozó külön jogszabályokat és szakmai követelményeket, nyilvántartási kötelezettséget, továbbá az ellátottak adataira és azok kezelésére vonatkozó jogszabályi rendelkezéseket ismeri, és azokat maradéktalanul betartja, a külön jogszabályban foglalt, valamint az állami normatív támogatás igényléséhez, elszámolásához kapcsolódó adatszolgáltatási kötelezettségeknek eleget tesz, a statisztikai adatgyűjtéshez szükséges adatokat rendelkezésre bocsátja.

2.4. Az ellátás nyújtásának, igénybevételeinek, stb. szabályait a jelen szerződés 2. számú melléklete tartalmazza.

A felek különös tekintettel vannak a Szocvtv-ben meghatározott értesítési kötelezettségre. Az ellátás igénybevételeinek szabályaihoz kapcsolódva a Felek az alábbi tájékoztatási kötelezettséggel tartoznak egymás felé:

A Szolgáltató

- félévenként egyszer egy létszámjelentést készít az ellátottak számáról, mozgásáról (ellátásba vettek, kikerültek) település és ellátási forma szerinti bontásban, a betöltetlen férőhelyekről,
- az Önkormányzat Képviselő-~~T~~estülete felé éves beszámolót készít, amelynek a tartalmát a felek évente kölcsönösen egyeztetik.

Ezen túlmenően az Önkormányzat a Szolgáltató vezetőitől a feladatellátásról indokolással kérhet tájékoztatást. A tájékoztatást a Szolgáltatás vezetője 15 munkanapon belül írásban köteles megadni. Az Önkormányzat értesítési kötelezettségre figyelemmel vállalja, hogy a

jelentések és a beszámoló alapján, - azok átvételétől számított 45 napon belül - az észrevételeit megteszi vagy a beszámolót elfogadja.

2.5. A Szolgáltató részéről a kapcsolattartó a mindenkor Szolgáltató általa kijelölt és az Önkormányzat részére bejelentett, az adott szolgáltatásért felelős vezető, az Önkormányzat részéről az ellátások területéért felelős osztály vezetője.

2.6. A Felek a beszámolás rendjével, módjával és gyakoriságával kapcsolatba rögzítik, hogy a Szolgáltató a 2.) pontban vállalt feladat ellátásáról minden év február 28-ig írásban számol be az önkormányzat az Önkormányzat illetékes bizottságának.

3. A jelen ellátási szerződés pénzügyi feltételei:

3.1. A Szolgáltató vállalja, hogy a 2. pont szerinti feladatot

- a) a Magyar Köztársaság mindenkor költségvetési törvényében (Ktgv.)—~~jelenleg a Magyar Köztársaság 2011. évi költségvetéséről szóló 2010. évi CLXIX. törvényben~~ meghatározott, az e feladatra vonatkozó normatív - az egyházi kiegészítő támogatást is beleértve - támogatás összegéért, valamint
- b.) az Önkormányzattól a működés 2011. évi kezdésétől számított négy év alatt kapott, - a 3.2. pontba foglalt ütemezés szerint folyósított - a fogyatékosok nappali ellátására nyújtott összesen 7,5 Millió Ft vissza nem térítendő támogatás vagy hozzájárulás és

~~c.) a 40 fős Játsszóház, továbbá a Manó és Manócska nevű két családi napközi üzemeltetésével kapcsolatos 3.3 pont alapján meghatározott költségekhez való, a szerződésszerinti évenkénti hozzájárulás~~

~~fejében végzi el.~~

Formázott: Behúzás: Bal: 1,25 cm,
Térköz Előtte: 6 pt

3.2. A Szolgáltató vállalja, hogy Ktgv-ben meghatározott normatív támogatást megigényli és azzal a mindenkor jogszabályoknak megfelelően elszámol.

~~Az Önkormányzat vállalja, hogy 2011. évben átutal 3 Millió Ft, azaz Hárommillió forintot, míg a következő három esztendőben évi 1,5 Millió Ft, azaz Egymillió ötszázezer forintot, azaz 2014. évig összesen 7,5 Millió Ft, azaz hétmillió ötszázezer forint összeget a Szolgáltató 64500034 12351286 00000000 számú számlája javára.~~

~~Az összeg megfizetése 2011. évben a működés kezdésekor azonnal, azt követően minden év március 15. napjáig egy összegben esedékes, azzal, hogy Felek az éves költségvetés tárgyalásakor az adott támogatás összegének csökkentéséről közös megegyezéssel dönthetnek.~~

~~3.3. Az Önkormányzat a jelen szerződésben foglaltak szerint a 3.2. pontban részletezett pénzügyi támogatáson felül a Felek által egyeztetett módon 2011. évben a valós működés megkezdéséhez arányosított a 2051 Biatorbágy, Fő u. 94. szám alatt működtetett 40 fős Játsszóház, valamint a 2051 Biatorbágy, Mester u. 2. szám alatt működtetett Manó és Manócska nevű két családi napközi üzemeltetésével kapcsolatos költségeket az alábbiak szerint viseli:~~

- ~~• Játsszóház: 1.402.000 Ft/2011. év~~

~~• Családi Napközik: 2.451.000 Ft/2011. év,~~

~~mely összegek a valós működés megkezdéséhez viszonyítva időarányosan kerülnek meghatározásra és havi egyenlő részletekben fizetendők meg minden hónap 05. napjáig.~~

3.2.1. Felek megállapodnak, hogy jelen szerződés 2. pontjában felsorolt feladatok ellátására Szolgáltató a költségvetés tervezeteket az Önkormányzattal történő egyeztetés után a polgármester jóváhagyásával minden év január 15. napjáig nyújtja be. Az Önkormányzat a költségvetést megalapozó iratokba, dokumentumokba betekinthet, a költségvetésben foglaltak ellenőrzésére vizsgálatot tarthat.

3.2.2. Az Önkormányzat – a fogyatékosok nappali ellátásának költségei kivételével - a fentiek szerint elfogadott költségvetésben meghatározott összeg 1/12-ed részét minden hónap 05. napjáig a Szolgáltató bankszámlájára utalja át.

Felek megállapodnak, amennyiben a Szolgáltató a közüzemi számlák és egyéb dokumentumok alapján az elfogadott költségvetés tervszámait túllépi, akkor annak elszámolásáról kölcsönösen egyeztetni kötelesek.

3.2.3. A Felek ugyanakkor megállapodnak, hogy a 2051 Biatorbágy, Táncsics utca 9. szám alatti ingatlan vonatkozásában annak Szolgáltató általi használatából eredő karbantartási és rezszi költségeinek kiegyenlítéséről Szolgáltató gondoskodik, és azt maga viseli. Továbbiakban a Szolgáltató kötelezettsége a fogyatékosok nappali ellátásán felüli mindennemű a fent megjelölt ingatlan használatára (karbantartási és rezszi költségek viselésének szabályait is tartalmazó) kiterjedő szerződések megkötése. Felek továbbiakban megállapodnak abban is, hogy a minden év január 15. napjáig benyújtandó költségvetés tervezetek közül a fogyatékosok nappali ellátására vonatkozó terv kizárólag a fogyatékosok nappali ellátójával kapcsolatos karbantartási és rezszi költségeket tartalmazza.

~~Az Önkormányzat vállalja a 2051 Biatorbágy, Fő u. 94. szám alatti ingatlanban kialakított játszótér működésével kapcsolatos takarítási feladatokat.~~

4. Egyéb rendelkezések

4.1. Az Önkormányzat nyilatkozik arra vonatkozóan, hogy a szerződés tárgyát képező szociális alapszolgáltatásra vonatkozó külön jogszabályokat és szakmai követelményeket, nyilvántartási kötelezettséget, továbbá az ellátottak adataira és azok kezelésére vonatkozó jogszabályi rendelkezéseket ismeri, és azokat maradéktalanul betartja és a Szolgáltatóval betartatja.

~~Önkormányzat a Biatorbágyi Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat (a továbbiakban: Családsegítő) intézménye útján vállalja, hogy jelen szerződés 2. pontjában foglalt feltételeknek megfelelő rászoruló személyek névsorát és minden olyan ismeretanyagát szolgáltatónak átadja, amely a feladat ellátásához szükséges. Az ellátottakkal való kapcsolattartásban a Családsegítő munkatársai nyújtanak segítséget. A Szolgáltató a Családsegítőnek is megküldi a 2.2. pontba foglaltakat.~~

4.2. Önkormányzat a személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról, ezen belül az étkeztetésről, a nappali ellátásról, és annak igénybevételéről rendeletet alkot.

4.3. A Szolgáltató tudomásul veszi, hogy a fogyatékosok nappali ellátása mellett a 2051 Biatorbágy, Táncsics utca 9. szám alatti épületben az Dr. Meggyes Pro Vobis Alapítvány~~Összefogás Rehabilitációs Nonprofit Közhasznú Kft (2041 Csömör, Ibolya u. 13-19)~~ akkreditált foglalkoztatót működtet, mely foglalkoztatóba a Budaörsi Kistérség területéről és azon kívülről is érkezhetnek gondozottak, amennyiben a biatorbágyi rászorultak elhelyezésre kerültek.

4.4. A Szolgáltató tudomásul veszi, hogy ha az akkreditált foglalkoztató működtetéséhez külső vállalkozó bevonása szükséges, az erre vonatkozó szerződésbe az Önkormányzatot be kell vonnia.

4.5. A Szolgáltató köteles biztosítani az intézmények folyamatos működésének feltételeit. A szolgáltatás folyamatos biztosítása érdekében, valamint az esetleges felmerülő kártérítésekre vonatkozóan biztosítást köt.

4.6. A Felek a személyi térítési díjat, a díj csökkentésének, illetve elengedésének eseteit és módjait az Önkormányzat helyi rendeletében rögzítik

4.7 A külön jogszabályban meghatározott adatszolgáltatási kötelezettség teljesítésének módjával, a statisztikai adatgyűjtéshez szükséges adatok rendelkezésre bocsátásával kapcsolatban a Felek rögzítik, hogy a Szolgáltató köteles azokat az arra illetékes szerveknek a jogszabályban meghatározott módon és időben megküldeni

4.8. A Szolgáltató nyilatkozik, hogy a jelen szerződés keretében tartozó feladatait közvetlenül vagy általa alapított/alapítandó és fenntartott intézményei útján teljesíti. A szerződés teljesítése semmilyen más jogcímen harmadik személyre nem ruházható át.

4.9. A Szolgáltató a jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy nincs lejárt köztartozása.

4.10. Jelen szerződésben meghatározott feladatellátással kapcsolatban az érintett fél (ellátott személy, annak képviselője, az önkormányzat) az általa sérelmesnek tartott intézkedéstől számított 8 munkanapon belül panaszt nyújthat be a szolgáltatást végző Szolgáltató vezetőjéhez. A Szolgáltató vezetője a panaszt 15 munkanapon belül megvizsgálja, megteszi a szükséges intézkedéseket és tájékoztatja a Feleket.

4.11 A szerződő felek bármelyike jogosult jelen szerződést írásban, indokolási kötelezettség nélkül felmondani. A felek a felmondási időt az írásbeli felmondás igazolható kézhezvételétől számított három (3) hónapban határozzák meg.

A Szolgáltató rendes felmondással felmondhatja a szerződést, ha a Magyar Köztársaság 2011. évi költségvetéséről szóló 2010. évi CLXIX. törvényben (Kgtv.) a szerződés tárgyát képező feladatokra előirányzott normatív, illetve egyházi kiegészítő támogatás megszűnik, vagy jelentős mértékben csökken, figyelemmel a szerződéskötéskor kölcsönösen elfogadott költségvetési tervben foglaltakra.

4.12. Bármely szerződő fél jelen szerződést a másik fél súlyos szerződésszegése esetén azonnali hatállyal felmondhatja.

A 4.2. és 4.6. pontokban hivatkozott önkormányzati rendelet hatálybalépése nem teheti terhesebbé a Szolgáltató jelen szerződésben vállalt kötelezettségeit, vagy ha mégis bekövetkezik, az rendkívüli felmondásra adhat okot.

4.13 A Szolgáltató mindaddig köteles a szolgáltatást folyamatos biztosítására, míg az Önkormányzat a feladat ellátásáról nem gondoskodik. A Szolgáltatónak ez a kötelezettsége azonban legkésőbb a felmondás lejártát követő 30. napon megszűnik.

Az Önkormányzat a szerződés megszűnése esetén köteles a feladat ellátásának biztosítása érdekében szükséges lépéseket haladéktalanul megtenni.

Az Önkormányzat e kötelezettsége elmulasztása esetén köteles megtérítenie a Szolgáltatónak az ezzel okozott teljes kárát, beleértve a 2.) pont szerinti ellátások zavartalan biztosítása érdekében felmerült, - a szerződés megszűnésétől már az Önkormányzat érdekkörébe tartozóan felmerült - valamennyi költséget, kiadást, továbbá az Önkormányzat viseli az ellátási szerződés megszűnéséből eredően a harmadik személyeknek által érvényesített jogos igényének teljesítéséből adódó kiadásokat is.

Amennyiben a jelen szerződés megszűnésére a Szolgáltató szerződésszegő magatartása miatt került sor vagy a Szolgáltató a felmondási idő alatt illetve az azt követő 30 nap alatt nem szolgáltat szerződésszerűen, úgy az Önkormányzatnak köteles megtérítenie az ezzel okozott teljes kárát, beleértve az ellátás zavartalan biztosítása érdekében az Önkormányzat érdekkörében felmerült valamennyi költséget, kiadást, harmadik személyeknek az Önkormányzat felé érvényesített jogos igényének teljesítéséből adódó kiadásokat is.

A Szolgáltató a szerződésből eredő kötelezettségeinek megszegésével az Önkormányzat illetve harmadik személyek felé okozott károkat akkor is köteles megtéríteni, ha a jelen szerződés megszűnésére nem került sor.

4.14. A szerződő felek súlyos szerződésszegésnek tekintik különösen, ha a Szolgáltató a fogyatékosok nappali ellátásának jogszabályban meghatározott személyi és tárgyi feltételeit egybefüggően 60 napot meghaladó időtartam alatt nem biztosítja vagy az Önkormányzat az ingatlan rendeltetésszerű használatához szükséges szavatossági vagy kijavítási igényeknek nem szerez érvényt megfelelő időben, illetve az ellátási szerződés pénzügyi feltételeinek a teljesítésével 60 napot meghaladó késedelembe esik.

4.15. Szerződő felek egybehangzóan kijelentik, hogy jelen szerződésből eredő vitás kérdéseiket elsődlegesen egymás között, tárgyalásos úton, konszenzusos módon kívánják rendezni.

A bírói út igénybevetelével kizárólag akkor élnek, ha az előzetes egyeztetés nem vezetett eredményre, a jogvita eldöntésére – hatáskörtől függően - a Budaörsi Városi Bíróság, illetve a Fejér Megyei Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

4.16. Jelen szerződés 6 eredeti aláírással ellátott példányban készült, melyből 3-3 példány a Feleké. Felek megállapodnak, hogy jelen szerződés hatályba lépésének napja a 2. pontban meghatározott feladatok ellátásáról szóló működési engedélyek jogerőre emelkedésének napja.

4.17. Jelen szerződést a Felek áttanulmányozták, és mint szerződési akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Mellékletek:

1. számú melléklet: Az ellátási szerződés 2.2. pontjában foglaltak szerint foglalkoztatandó személyek
2. számú melléklet: Az ellátási szerződés 2.4 pontja szerinti, a szolgáltatásba kerülés feltételrendszere

Biatorbágy, 2011. április .. napján.

Biatorbágy Város Önkormányzata
Képviseli: Tarjáni István polgármester
dr. Kovács András jegyző ellenjegyzésével

Premontrei Női Kanonokrend
dr. Juhász Katalin Ágnes általános
főnöknő

1- számú melléklet:

Formázott: Behúzás: Bal: 11,75 cm,
Nincs felsorolás vagy számozás

Az ellátási szerződés 2.2. pontjában foglaltak szerint foglalkoztatandó személyek

Név	Anyja neve	Lakeíme	Jelenlegi munkaköre
Szikra Ágnes			Játszóház koordinátora
Szegfűné Mérey Dorina			CSANA
Hercegfalvi Edina			CSANA
Bregovits Erzsébet			CSANA
Szebeni Dóra			CSANA

Az ellátási szerződés 2.4 pontja szerinti, a szolgáltatásba kerülés feltételrendszere

Fogyatékosok Nappali Ellátása

A fogyatékosok nappali intézménye önkiszolgálásra részben vagy önellátásra nem képes, értelmi, látás, hallás és mozgásszervi fogyatékosok, valamint autisták napközbeni gondozására, foglalkoztatására és nevelésére szolgáló a közoktatás körébe nem tartozó ellátási forma.

Elsősorban Biatorbágy Város másodsorban a Budaörsi Kistérség illetékességi területén családban élő, felügyeletre szoruló fogyatékos, illetve autista személyek részére biztosít lehetőséget szakszerű fejlesztő foglalkozásainak megszervezésére, képességeik szinten tartására a napközbeni tartózkodásra, társas kapcsolatokra, valamint az alapvető higiéniai szükségleteik kielégítésére. Amennyiben az ellátottak összlétszámában a nem Biatorbágyi, illetve Budaörs Kistérségben lakosok száma a 20 % -ot, azaz a 8 főt meghaladja a Szolgáltató köteles külön szerződést kötni az ellátásuk finanszírozására.

A személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátások igénybevétele önkéntes, az ellátást igénylő, illetve törvényes képviselője kérelmére, indítványára történik. Ha az ellátást igénylő személy cselekvőképtelen a törvényes képviselője terjeszti elő a 9/1999.(XI.24.) SzCsM Rendelet 1. sz. melléklete szerinti nyomtatványon.

A szociális ellátás iránti kérelemről (étkeztetés, fogyatékosok nappali ellátása) az intézmény vezetője dönt.

Egyszerűsített előgondozás esetén az előgondozást végző személy a helyszínen tájékozik az ellátást igénybe vevő életkörülményeiről, szociális helyzetéről, egészségi állapotáról valamint mérlegeli azt, hogy az intézmény szolgáltatása megfelel-e az igénybe vevő állapotának és szükségleteinek. Egyszerűsített előgondozás során az előgondozást végző személy „Egyszerűsített előgondozási adatlapot” tölt ki.

A szociális intézményben alkalmazandó térítési díjakról.

Az étkeztetés intézményi térítési díja:

A többször módosított 29/1993. Kormányrendelet 9.§-a szerint az élelmezés nyersanyagköltsége, az étkeztetés megszervezése, üzemeltetésére a tárgyévben megtervezett kiadásoknak a tervezett ellátotti létszámmal jutó napi összege vehető figyelembe.

Személyi térítési díj:

Összege évente két alkalommal vizsgálható felül és változtatható meg, kivéve, ha a kötelezett jövedelme:

- oly mértékben csökken, hogy az a törvényben meghatározott térítési díjfizetési kötelezettségének nem tud eleget tenni;
- az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének 25 %-át meghaladó mértékben növekedett.

A fenntartó ingyenes ellátásban részesíti azt a jogosultat, aki jövedelemmel nem rendelkezik, vagy bentlakásos intézményben él és jövedelemmel nem rendelkezik, és

akinek a térítési díj alapjául szolgáló készpénz vagy ingatlan vagyona, valamint tartásra, gondozásra köteles és képes hozzátartozója nincs.

Az intézmény vezetője az ellátás igénybevétele után, de legkésőbb az igénybevételtől számított 30 napon belül írásban értesíti a térítési díj fizetésére kötelezettet. A személyi térítési díj nem haladhatja meg az intézményi térítési díj összegét. A személyi térítési díj megállapításánál a kötelezett rendszeres havi jövedelme vehető figyelembe.

Az étkeztetésért fizetendő személyi térítési díj, amely az étkeztetési térítési és az igénybe vett étkezések számának szorzata, nem haladhatja meg az ellátást igénybe vevő rendszeres havi jövedelmének 30 %-át.

Családi Napközi

~~A családi napközibe szociális rászorultsági alapon lehet bekerülni.~~

~~A szolgáltatás iránti jelentkezést a gyermek 2. életkorának betöltése előtt 30 nappal kell benyújtani az intézmény vezetőjéhez az erre rendszeresített űrlapon.~~

~~A szolgáltatásba azok a 2. életévüket betöltött gyermekek vehetők fel, akik a 2. életévük betöltésének időpontjában minimum két éve igazoltan biatorbágyi lakóhellyel rendelkeznek.~~

~~A felvétel során előnyt élveznek:~~

~~A. A szülők munkavállalók, és a családnak havonta olyan kiadása van, amely kifizetésének elmaradása a lakhatásukat veszélyezteti.~~

~~B. Egyszülős család, ahol a szülő munkavállaló és a családnak havonta olyan kiadása van, amely kifizetésének elmaradása a lakhatásukat veszélyezteti.~~

~~C. A családban életvezetési problémák vannak (pl. konfliktus, szenvedély, egyéb betegség, stb.) és a szolgáltatás igénybevétele kifejezetten a gyermek érdekét szolgálja~~

~~D. Időszakos igénybevétel lehetséges abban az esetben, ha a szülőnek munkavállalásra irányuló elfoglaltsága van (munkaügyi központban ügyintézés, állásinterjú, tanfolyam, stb.). Ebben az esetben a jelentkezés időpontja az igénybe vételt megelőző 5 munkanap.~~

~~A rászorultságot igazoló dokumentumokat a jelentkezéshez mellékelni kell.~~

~~A felvételtől felvételi munkacsoport dönt.~~

~~Ennek tagjai:~~

~~A fenntartó képviselője~~

~~Gyermekjóléti Szolgálat képviselője~~

~~Önkormányzat Igazgatási Osztályának képviselője~~

~~Védőnők képviselője~~

~~Gyógypedagógus (fogyműködéssel élő gyermek jelentkezése esetén)~~

~~Ha az ellátást betegség, vagy más ok miatt a kérelmező nem veszi igénybe, a távolmaradást az intézmény vezetőjének be kell jelentenie. A bejelentést követő naptól a kérelmező mentesül a térítési díj fizetése alól.~~

~~A szolgáltatás igénybe vételéről a gyermek törvényes képviselőjével a szolgáltatás vezetője megállapodást köt.~~

~~A szolgáltatásban lévők napi igénybe vételi naplót kell vezetni.~~

~~Térítési díj~~

~~A családi napközi szolgáltatásért intézményi térítési díjat nem kell fizetni. Az étkezési térítési díjat az önköltségszámítás alapján a fenntartó évente egyszer felülvizsgálja. A szociálisan rászoruló ellátott étkezési térítési díja a helyi önkormányzat rendelete alapján csökkenthető.~~

~~A jogosult és a vele közös háztartásban élők jövedelmében bekövetkezett változást a jogosult köteles 8 napon belül bejelenteni az intézmény vezetőjének.~~

~~Ellátás ellenőrzése, értékelése, panasztétel~~

~~A családi napközi szolgáltatását negyedévente áttekintjük és értékeljük a munkát, aktualizáljuk a terveket. Évente beszámolót készítünk a fenntartónak. Az igénybe vevők~~

~~körében elégedettségi kérdőívet osztunk szét és ennek eredményét beépítjük a tervezésbe.~~

~~A felvételre, a szerződésre és az ellátásra vonatkozó panaszt az intézmény vezetőjének írásban kell bejelenteni. A vezető 22 munkanapon belül köteles választ adni. Ez ellen a kézhezvételtől számított 8 munkanapon belül a fenntartóhoz lehet fordulni.~~

~~A gyermekjogi képviselő nevét, elérhetőségét és fogadó idejét a szolgáltatás helyén ki kell függeszteni.~~

HASZONKÖLCSÖN SZERZŐDÉS

Amely létrejött

Név: Biatorbágy Város Önkormányzata

Székhely: 2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 2/A.

Adószám:15390008-2-13

Törzsszáma: 390000

Statisztikai számjel: 15390008751132113

Pénzüntézetí számlaszám: Biatorbágy és Vidéke Takaréé Szövetkezet, számlaszám: 64500058-10000018)

Képviselő:

Tarjáni István polgármester

dr. Kovács András jegyző ellenjegyzésével

- a továbbiakban: **Haszonkölcsonbe adó-**
másrésről

Név: Premontrei Női Kanonokrend

Székhely: 2072 Zsámbék, Petőfi Sándor u. 13.

Rend adószáma: 19184441-1-13

Statisztikai számjel: 19184441913155113

Nyilvántartási szám: Pest Megyei Bíróság, bejegyzési lajstromszám 11/1995

Rend Pénzüntézetí számlaszám: 64500034-12351286

Cégbír. Bejegyz.: 1.PK. 60. 193/1995/2

Képviselő

neve és a képviselet jogcíme: dr. Juhász Katalin Ágnes általános főnök (önálló)

- a továbbiakban: **Haszonkölcsonbe vevő** -,

a továbbiakban külön-külön "Fél" együttesen "Felek"- között a mai napon a szociális **között az alulírt feltételekkel, helyen és időben:**

1.) A Felek rögzítik, hogy

- Biatorbágy Város Önkormányzatának kizárólagos tulajdonában áll az ingatlan-nyilvántartásban Biatorbágy belterület 1583 helyrajzi szám alatt felvett, természetben 2051 Biatorbágy, Tánácsics u. 9. szám alatti ingatlan (a továbbiakban: Tánácsics utca 9. Ingatlan).
- Biatorbágy Város Önkormányzatának kizárólagos tulajdonában áll az ingatlan-nyilvántartásban Biatorbágy belterület 1895 helyrajzi szám alatt felvett, természetben 2051 Biatorbágy, Fő utca 94. szám alatti ingatlan (a továbbiakban: Fő utca 94. Ingatlan).
- a Biatorbágy Egészségház Alapítvány kizárólagos tulajdonában áll az ingatlan-nyilvántartásban Biatorbágy belterület 1510 helyrajzi szám alatt felvett, természetben 2051 Biatorbágy, Mester utca 2. szám alatti ingatlan (a továbbiakban: Mester utca 2. Ingatlan).

2.) A Felek rögzítik, hogy egymással 2011.április 7.napján~~-án~~ Ellátási Szerződést kötöttek. (a továbbiakban: Ellátási Szerződés)

3.) A Biatorbágy Város Önkormányzatának tulajdonosi jogait gyakorló Képviselő-testület/20164. (.....) ~~Öh.~~ számú határozatával felhatalmazta Biatorbágy Város Polgármesterét, hogy a Tánácsics utca 9. Ingatlan vonatkozásában Haszonkölcsonbe vevővel a jelen szerződést megkösse.

4.) ~~Felek megállapodnak, hogy a Haszonkölcsönbe adó a Táncsics utca 9. ingatlant 2017. január 1. napjától ..-től 2016....év.....hó.....napjáig- december 31-ig a Haszonkölcsönbe vevő ingyenes használatába adja, aki ennek keretében a Táncsics utca 9. Ingatlant, a fogyatékosoknak az Ellátási Szerződésben rögzítettek szerinti nappali ellátására és akkreditált foglalkoztatás céljára használja.~~

Megjegyzés [11]: DÖNTÉST IGÉNYEL

~~5.) A Felek megállapodnak, hogy a Haszonkölcsönbe adó a Fő utca 94. Ingatlan meghatározott részeit 2011. április ..-től 2016. december 31-ig a Haszonkölcsönbe vevő számára időszakos ingyenes használatát biztosítja, aki ennek keretében Fő utca 94. Ingatlant, a Kipikopik nevű önkormányzati játszóház az Ellátási Szerződésben rögzítettek szerinti működtetésére használja. A Felek rögzítik, hogy a használat időszakai a következők:~~

Munkanapokon 8-13-ig

A Felek rögzítik, hogy a használat az alábbi helyiségekre vonatkozik:

Mosdók, konyha, kisterem, nagyterem, folyosó, udvar, parkoló, beépített szekrény.

~~6.)~~5.) A Felek megállapodnak, hogy a Haszonkölcsönbe adó felelős azért, hogy Mester utca 2. Ingatlan használatát olyan mértékben biztosítsa a Haszonkölcsönbe vevőnek, amely mértékben az a Manó, Manócska nevű családi napközinek az Ellátási Szerződésben foglaltak szerinti működtetéséhez szükséges.

~~7.)~~6.) A Haszonkölcsönbe vevő tudomással bír arról, hogy a Táncsics utca 9. Ingatlanban az Dr. Meggyes Pro Vobis Alapítvány Összefogás Rehabilitációs Nonprofit Közhasznú Kft (2041 Csömör, Ibolya u. 13-19.) (Igénybevevő) a Kemence Alapítvány közreműködésével akkreditált foglalkoztatót működtet, mely foglalkoztatóba a Budaörsi Kistérség és más kistérség területéről is érkezhetnek gondozottak, amennyiben a biatorbágyi rászorultak elhelyezésre kerültek. Haszonkölcsönbe vevő a Táncsics utca 9. Ingatlan kerámia műhelynek kialakított részét az eddigi gyakorlatnak megfelelően, az Igénybevevő részére a szerződésben rögzített feltételekkel biztosítja. A használatra vonatkozóan a Haszonkölcsönbe vevő és az Igénybevevő a Haszonkölcsönbe adó részvételével háromoldalú szerződést köt.

Megjegyzés [12]: Dr. Meggyes

Megjegyzés [13]: már nincs kistérség

~~8.) A Haszonkölcsönbe vevő tudomással bír arról, hogy a Fő utca 94. Ingatlant mások is használják, mely használatot nem korlátozhatja és akadályozhatja.~~

~~9.) Haszonkölcsönbe vevő kötelezettséget vállal a Táncsics utca 9. Ingatlan összes rezszi költségeinek fizetésére, valamint kötelezettséget vállal arra, hogy a Fő utca 94 Ingatlan rezszi, karbantartási és fenntartási költségeinek rá eső hányadát, amelynek megtérítésére az Önkormányzat vállal kötelezettséget, külön megállapodásban rögzített, azaz a 2011.-án kötött Ellátási Szerződés 3.3 pontjában kikötött módon természetbeni Önkormányzati támogatásként, hozzájárulásként számolja el és mutatja ki.~~

~~A jelen szerződés hatálybalépéséig eltelt időszakra az Önkormányzat maga viseli ezeket a költségeket.~~

~~10.)~~7.) Haszonkölcsönbe vevő kötelezettséget vállal a Táncsics utca 9. Ingatlan karbantartási feladatai elvégzésére, amely tartalmazza:

- rendszeres tisztántartás, takarítás,
- rendszeres tisztasági festés,

- az épület és a hozzátartozó udvar rendszeres használata során felmerült meghibásodások javítása,
- az épület központi berendezéseinek állandó üzemképes állapotának biztosítása (kivétel: berendezések meghibásodásból eredő cseréje),
- udvar és parkosított terület rendszeres gondozása,
- a Táncsics utca 9. Ingatlan előtti közterület rendszeres tisztántartása, karbantartása, a szükséges csúszásmentesség biztosítása.

11.) ~~8.)~~ Haszonkölcsönbe adó kötelezettséget vállal arra, hogy Biatorbágy Város Önkormányzata viseli a Táncsics utca 9. Ingatlan épületének vagy egyes részeinek esetleges további felújításával, korszerűsítésével kapcsolatban felmerült költségeket, továbbá érvényesíti a 2010. szeptember 18-án napján üzembehelyezett és aktivált beruházása kivitelezőjével szemben fennálló szavatossági igényeket, különös tekintettel a jelen „HASZONKÖLCSON SZERZŐDÉS” mellékletében felsorolt, a rendeltetésszerű használatot korlátozó hibák kijavítására és hiányosságok megszüntetésére. Ennek elmulasztásából eredő károkért a felelősség a Haszonkölcsönbe adót terheli. A Haszonkölcsönbe adó kijelenti, hogy a Táncsics utca 9. Ingatlan és a Fő utca 94. Ingatlan a jelen szerződésben jelzettekén túl per-, jel-, igény-, és tehermentes, és szavatosságot vállal arra, hogy azokra vonatkozóan harmadik személynek nincs olyan joga, mely a Haszonkölcsönbe vevőt jelen szerződés szerinti használati jogának gyakorlásában korlátozná, vagy akadályozná.

12.) ~~9.)~~ A Haszonkölcsönbe adó a Táncsics utca 9. Ingatlant 2011. május 2-án ~~április 2-án~~ rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban, a Haszonkölcsönbe vevő birtokába adta, aki ettől a naptól fogva gyakorolja a szerződésből eredő jogosultságait és viseli a kötelezettségeket, így különösen a fenntartással kapcsolatos költségeket. A birtokba adáskor Felek átadás-átvételi jegyzőkönyvet készítenek, melynek részét képezi a Haszonkölcsönbe adótól leltár szerint átvett eszközök jegyzéke.

~~A Haszonkölcsönbe adó a Fő utca 94. Ingatlan jelen szerződés szerinti használatát 2011. április 2-től biztosítja a Haszonkölcsönbe vevő részére.~~

13.) ~~10.)~~ A Haszonkölcsönbe vevő köteles a Táncsics utca 9. Ingatlant ~~és a Fő utca 94. Ingatlan~~ az Ellátási Szerződésben meghatározott konkrét tevékenységnek megfelelően használni, és megtéríteni minden olyan kárt, amely a nem ilyen célú használatból ered.

14.) ~~11.)~~ Haszonkölcsönbe vevő tudomásul veszi, hogy amennyiben az Ellátási Szerződésben meghatározott a fogyatékosok nappali ellátásra vonatkozó feladatok teljesítésétől eltérő célra használja a Táncsics utca 9. Ingatlant, ~~– vagy az Ellátási Szerződésben meghatározott a játszóház működtetésre vonatkozó feladatok teljesítésétől eltérő célra használja a Fő utca 94. Ingatlant vagy az Ellátási Szerződésben meghatározott a családi napközik működtetésre vonatkozó feladatok teljesítésétől eltérő célra használja a Mester utca 2. Ingatlant~~ Haszonkölcsönbe adó jogosult jelen megállapodást egyoldalú írásbeli nyilatkozattal, azonnali hatállyal felmondani.

15.) ~~12.)~~ Jelen szerződés megszűnik, ha az Ellátási Szerződés megszűnik.

A jelen szerződés Táncsics utca 9. Ingatlanra vonatkozó rendelkezései hatályukat veszítik, ha az Ellátási Szerződés akként módosul, hogy a fogyatékosok nappali ellátását a Haszonkölcsönbe vevő már nem látja el, vagy nem a Táncsics utca 9. Ingatlanban látja el. ~~A jelen szerződés Fő utca 94. Ingatlanra vonatkozó rendelkezései hatályukat veszítik, ha az Ellátási Szerződés akként módosul, hogy a játszóház működtetését a Haszonkölcsönbe vevő már nem látja el, vagy nem a Fő utca 94. Ingatlanban látja el.~~

~~A jelen szerződés Mester utca 2. Ingatlanra vonatkozó rendelkezései hatályukat veszítik, ha az Ellátási Szerződés akként módosul, hogy a családi napközik működtetését a Haszonkölcsönbe vevő már nem látja el, vagy nem a Mester utca 2. Ingatlanban látja el.~~

Formázott: Behúzás: Bal: 0,63 cm,
Nincs felsorolás vagy számozás

~~16.)~~ Ezen szerződés megszűnését követő napon, a Haszonkölcsönbe vevő köteles az ingatlanokat a Haszonkölcsönbe adó birtokába visszaadni. Ugyancsak köteles a Haszonkölcsönbe vevő azt az ingatlant a Haszonkölcsönbe adó birtokába visszaadni, amelyre vonatkozóan a jelen szerződés rendelkezései hatályukat veszítik, ezen körülményt követő egy napon belül.

~~17.)~~13.) A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései – különös tekintettel a haszonkölcsönre vonatkozó előírásokra – irányadóak.

~~18.)~~14.) Szerződő felek egybehangzóan kijelentik, hogy jelen szerződésből eredő vitás kérdéseiket elsődlegesen egymás között, tárgyalásos úton, konszenzusos módon kívánják rendezni.

A bírói út igénybevétele kizárólag akkor élnek, ha az előzetes egyeztetés nem vezetett eredményre, a jogvita eldöntésére – hatáskörtől függően - a Budaörsi Városi Bíróság, illetve a Fejér Megyei Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

~~19.)~~15.) Jelen szerződés 6 eredeti aláírással ellátott példányban készült, melyből 3-3 példány a Feleké.

~~20.)~~16.) Jelen szerződést a Felek áttanulmányozták, és mint szerződési akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Mellékletek:

I. számú melléklet „A Szolgáltatóval kötött ellátási szerződésben foglaltak teljesítéséhez szükséges felszerelés, berendezési tárgyak biztosítására vonatkozó Önkormányzati vállalás, különös tekintettel a 2051 Biatorbágy, Táncsics u. 9. szám alatti ingatlanban nyújtott szolgáltatásra”

Biatorbágy, 201~~6~~¹.~~április~~... napján.

Biatorbágy Város Önkormányzata
Képviseli: Tarjáni István polgármester
dr. Kovács András jegyző ellenjegyzésével

Premontrei Női Kanonokrend
dr. Juhász Katalin Ágnes
általános főnöknő

I. számú melléklet „A Szolgáltatóval kötött ellátási szerződésben foglaltak teljesítéséhez szükséges felszerelés, berendezési tárgyak biztosítására vonatkozó Önkormányzati eszközlista, kizárólag a 2051 Biatorbágy, Táncsics u. 9. szám alatti ingatlanban nyújtott szolgáltatásra”

BIATORBÁGY, TÁNCSICS U. 9.								
menyiség	bútor/eszköz megnevezése						tervezett költség	
	1.NAPPALI TARTÓZKODÓ I.							
1 db	sarokkanapé		200 cm	hosszú	x	200 cm	széles	200 000 Ft
	pakolás		könnyen tisztítható					
1 db	zárható sarokszekrény		150 cm	magas	x	150 cm	hosszú	50 000 Ft
	audió-vizuális eszközöknek				x	150 cm	hosszú	
1 db	könyvespolc		200 cm	magas	x	90 cm	széles	30 000 Ft
					x	40 cm	mély	
1 db	asztal egymásba rakható		125 cm	hosszú	x	75 cm	széles	10 000 Ft
8 db	szék							80 000 Ft
1 db	TV							100 000 Ft
1 db	videó kamera							80 000 Ft
	2.NAPPALI TARTÓZKODÓ II.							
4db	asztal		125cm	hosszú	x	75cm	széles	40 000 Ft
	egymásba rakható							
16db	szék	egymásba rakható						160 000 Ft
	ergonómiaailag tesztelt							
1 db	beépített szekrény		80 cm	magas	x	440 cm	hosszú	350 000 Ft
	részben zárható				x	40 cm	mély	
1 db	prezentációs tábla							16 000 Ft
	3. SEGÍTŐI ÖLTÖZŐ							
5 db	dupla	fém	öltözőszekrény					120 000 Ft
			zárható					

1 db	öltöző pad	200 cm	hossz ú	x	40 cm	mély	40 000 Ft
4.SEGÍTŐI MOSDÓ							
1 db	fogas						2 000 Ft
1 db	szék	műanya g					5 000 Ft
1 db	papírtörlő tartó	fali					5 000 Ft
1 db	szappanadagoló fali						10 000 Ft
1 db	hajszárító kézi						0 Ft
1 db	tükör	50 cm	széles				10 000 Ft
5.IRODA							
1 db	széf	a beépítetten belül					20 000 Ft
1 db	asztal	150 cm	hossz ú	x	60 cm	mély	65 000 Ft
1 db	fénymásoló	irodai					0 Ft
2 db	számítógép laptop szoftverek						0 Ft
1 db	nyomtató,fax,scenner						0 Ft
9 db	mobiltelefo n						0 Ft
6.TERMÉKBEMUTATÓ TÉR							
2 db	vitrin	200 cm	maga s	x	50 cm	hossz ú	40 000 Ft
				x	50 cm	mély	
1 db	álló lámpa						0 Ft
7.AKADÁLYMENTESÍTETT ZUHANY,WC							
1 db	kézsárító						90 000 Ft
1 db	szappanadagoló fali						10 000 Ft
8.PIHENŐ SZOBA							
1 db	gyógyszer szekrény	zárható					10 000 Ft
1 db	felmosógép	ipari	takarítókocsi felszereléssel				100 000 Ft
1 db	vízszűrőes porszívó	ipari	mosogató gép 12 terítékes				100 000 Ft
1 db	vérnyomásmérő						0 Ft
1 db	vércukormérő						0 Ft
9.FÉRFI ÖLTÖZŐ,ELŐTÉR, ZUHANY							

10 db	dupla	fém	öltözőszekrény zárható					240 000 Ft
3 db	öltöző pad		70 cm	hossz ú	x	40 cm	mély	39 000 Ft
3 db	fogas							6 000 Ft
2 db	szék	műanya g						10 000 Ft
1 db	szappanadagoló fali							10 000 Ft
2 db	tükör							20 000 Ft
	10.NŐI ÖLTÖZŐ,ELŐTÉR,ZUHAHY							
10 db	dupla	fém	öltözőszekrény zárható					240 000 Ft
3 db	öltözőpad		70 cm	hossz ú	x	40 cm	mély	39 000 Ft
3 db	fogas							6 000 Ft
2 db	szék	műanya g						10 000 Ft
1 db	szappanadagoló fali							10 000 Ft
2 db	tükör							20 000 Ft
	11.SZERTÁR, MOSÓHELYISÉG							
1 db	szekrény	zárható	tolóajtó s					50 000 Ft
	mérete	80 cm	magas	x	150 cm	hossz ú		
2 db	ruhaszárító							20 000 Ft
	12.NŐI - FÉRFI WC, KÖZÖS ELŐTÉR							
2 db	kézszerítő gép							180 000 Ft
2 db	szappanadagoló fali							20 000 Ft
4 db	fali tükör		100 cm széles					40 000 Ft
	13.KÖZÖSSÉGI HELYISÉG (40.24 M2)							
50 db	szék	egymásbarakható		lemosható				500 000 Ft
7 db	asztal			180 cm	x	65cm		100 000 Ft
	14.TEAKONYHA							
2db	kávégép							25 000 Ft
2 db	mikróhullámú sütő							0 Ft
10 cs.	Konyharuh a							0 Ft

2 db	zsúrkocsi						60 000 Ft
10 db	kancsó						10 000 Ft
20 db	törölköző						0 Ft
50 db	evőeszközök	(villa,kés,kanál stb.)					70 000 Ft
80 db	ivópohár						
50 db	tányérkészlet						
10 db	tálaló						
20 db	tálca						
15.KUKATAROLÓ							
1 db	240 literes szeméttároló edény						0 Ft
1 db		slag					0 Ft
15.EGYÉB ESZKÖZÖK							
8 db	szemetes edény						32 000 Ft
	terápiás és fejlesztő eszközök						1 500 000 Ft
	Összesen						5 000 000 Ft

Arvella D. Bal
2011.04.13.

HASZONKÖLCSÖN SZERZŐDÉS

Amely létrejött

Név: Biatorbágy Város Önkormányzata

Székhely: 2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 2/A.

Adószám: 15390008-2-13

Törzsszáma: 390000

Statisztikai számjel: 15390008751132113

Pénzügyi számlaszám: Biatorbágy és Vidéke Takarékszövetkezet, számlaszám: 64500058-10000018)

Képviselő:

Tarjáni István polgármester

dr. Kovács András jegyző ellenjegyzésével

- a továbbiakban: Haszonkölcsönbe adó-másrészről

Név: Premontrei Női Kanonokrend

Székhely: 2072 Zsámbék, Petőfi Sándor u. 13.

Rend adószáma: 19184441-1-13

Statisztikai számjel: 19184441913155113

Nyilvántartási szám: Pest Megyei Bíróság, bejegyzési lajstromszám 11/1995

Rend Pénzügyi számlaszám: 64500034-12351286

Cégbír. Bejegyz.: 1.PK. 60. 193/1995/2

Képviselő

neve és a képviselet jogcíme: dr. Juhász Katalin Ágnes általános főnöknő (önálló)

- a továbbiakban: Haszonkölcsönbe vevő -,

a továbbiakban külön-külön "Fél" együttesen "Felek"- között az alulírt feltételekkel, helyen és időben:

1.) A Felek rögzítik, hogy

- Biatorbágy Város Önkormányzatának kizárólagos tulajdonában áll az ingatlan-nyilvántartásban Biatorbágy belterület 1583 helyrajzi szám alatt felvett, természetben 2051 Biatorbágy, Táncsics u. 9. szám alatti ingatlan (a továbbiakban: Táncsics utca 9. Ingatlan).
- Biatorbágy Város Önkormányzatának kizárólagos tulajdonában áll az ingatlan-nyilvántartásban Biatorbágy belterület 1895 helyrajzi szám alatt felvett, természetben 2051 Biatorbágy, Fő utca 94. szám alatti ingatlan (a továbbiakban: Fő utca 94. Ingatlan).
- a Biatorbágy Egészségház Alapítvány kizárólagos tulajdonában áll az ingatlan-nyilvántartásban Biatorbágy belterület 1510 helyrajzi szám alatt felvett, természetben 2051 Biatorbágy, Mester utca 2. szám alatti ingatlan (a továbbiakban: Mester utca 2. Ingatlan).

2.) A Felek rögzítik, hogy egymással 2011.04.07-én Ellátási Szerződést kötöttek. (a továbbiakban: Ellátási Szerződés)

3.) A Biatorbágy Város Önkormányzatának tulajdonosi jogait gyakorló Képviselő-testület 51/2011. (03.31.) Öh. számú határozatával felhatalmazta Biatorbágy Város Polgármesterét, hogy a Táncsics utca 9. Ingatlan vonatkozásában Haszonkölcsönbe vevővel a jelen szerződést megkösse.

u z r

- 4.) Felek megállapodnak, hogy a Haszonkölcsönbe adó a Táncsics utca 9. ingatlant 2011. május 2-tól 2016. december 31-ig a Haszonkölcsönbe vevő ingyenes használatába adja, aki ennek keretében a Táncsics utca 9. Ingatlant, a fogyatékosoknak az Ellátási Szerződésben rögzítettek szerinti nappali ellátására és akkreditált foglalkoztatás céljára használja.
- 5.) A Felek megállapodnak, hogy a Haszonkölcsönbe adó a Fő utca 94. Ingatlan meghatározott részeit 2011. május 2 -tól 2016. december 31-ig a Haszonkölcsönbe vevő számára időszakos ingyenes használatát biztosítja, aki ennek keretében Fő utca 94. Ingatlant, a Kipikopik nevű önkormányzati játszóház az Ellátási Szerződésben rögzítettek szerinti működtetésére használja. A Felek rögzítik, hogy a használat időszakai a következők:

Munkanapokon 8-13-ig

A Felek rögzítik, hogy a használat az alábbi helyiségekre vonatkozik:

Mosdók, konyha, kisterem, nagyterem, folyosó, udvar, parkoló, beépített szekrény.

- 6.) A Felek megállapodnak, hogy a Haszonkölcsönbe adó felelős azért, hogy Mester utca 2. Ingatlan használatát olyan mértékben biztosítsa a Haszonkölcsönbe vevőnek, amely mértékben az a Manó, Manócska nevű családi napközinek az Ellátási Szerződésben foglaltak szerinti működtetéséhez szükséges.
- 7.) A Haszonkölcsönbe vevő tudomással bír arról, hogy a Táncsics utca 9. Ingatlanban az Összefogás Rehabilitációs Nonprofit Közhasznú Kft (2041 Csömör, Ibolya u. 13-19.) (Igénybevevő) a Kemence Alapítvány közreműködésével akkreditált foglalkoztatót működtet, mely foglalkoztatóba a Budaörsi Kistérség és más kistérség területéről is érkezhetnek gondozottak, amennyiben a biatorbágyi rászorultak elhelyezésre kerültek. Haszonkölcsönbe vevő a Táncsics utca 9. Ingatlan kerámia műhelynek kialakított részét az eddigi gyakorlatnak megfelelően, az Igénybevevő részére a szerződésben rögzített feltételekkel biztosítja. A használatra vonatkozóan a Haszonkölcsönbe vevő és az Igénybevevő a Haszonkölcsönbe adó részvételével háromoldalú szerződést köt.
- 8.) A Haszonkölcsönbe vevő tudomással bír arról, hogy a Fő utca 94. Ingatlant mások is használják, mely használatot nem korlátozhatja és akadályozhatja.
- 9.) Haszonkölcsönbe vevő kötelezettséget vállal a Táncsics utca 9. Ingatlan összes rezszi költségeinek fizetésére, valamint kötelezettséget vállal arra, hogy a Fő utca 94 Ingatlan rezszi, karbantartási és fenntartási költségeinek rá eső hányadát, – amelynek megtérítésére az Önkormányzat vállal kötelezettséget, külön megállapodásban rögzített, azaz a 2011.04.07-én kötött Ellátási Szerződés 3.3 pontjában kikötött módon – természetbeni Önkormányzati támogatásként, hozzájárulásként számolja el és mutatja ki.
- A jelen szerződés hatálybalépéséig eltelt időszakra az Önkormányzat maga viseli ezeket a költségeket.
- 10.) Haszonkölcsönbe vevő kötelezettséget vállal a Táncsics utca 9. Ingatlan karbantartási feladatai elvégzésére, amely tartalmazza:
- rendszeres tisztántartás, takarítás,
 - rendszeres tisztasági festés,
 - az épület és a hozzátartozó udvar rendszeres használata során felmerült meghibásodások javítása,

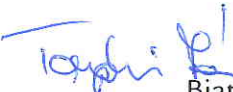
- az épület központi berendezéseinek állandó üzemképes állapotának biztosítása (kivétel: berendezések meghibásodásból eredő cseréje),
 - udvar és parkosított terület rendszeres gondozása,
 - a Táncsics utca 9. Ingatlan előtti közterület rendszeres tisztántartása, karbantartása, a szükséges csúszásmentesség biztosítása.
- 11.) Haszonkölcsönbe adó kötelezettséget vállal arra, hogy Biatorbágy Város Önkormányzata viseli a Táncsics utca 9. Ingatlan épületének vagy egyes részeinek esetleges további felújításával, korszerűsítésével kapcsolatban felmerült költségeket, továbbá érvényesíti a 2010. szeptember 18. napján üzembehelyezett és aktivált beruházása kivitelezőjével szemben fennálló szavatossági igényeket, különös tekintettel a jelen „HASZONKÖLCSÖN SZERZŐDÉS” mellékletében felsorolt, a rendeltetésszerű használatot korlátozó hibák kijavítására és hiányosságok megszüntetésére. Ennek elmulasztásából eredő károkért a felelősség a Haszonkölcsönbe adót terheli. A Haszonkölcsönbe adó kijelenti, hogy a Táncsics utca 9. Ingatlan és a Fő utca 94. Ingatlan a jelen szerződésben jelzettekén túl per-, jel-, igény-, és tehermentes, és szavatosságot vállal arra, hogy azokra vonatkozóan harmadik személynek nincs olyan joga, mely a Haszonkölcsönbe vevőt jelen szerződés szerinti használati jogának gyakorlásában korlátozná, vagy akadályozná.
- 12.) A Haszonkölcsönbe adó a Táncsics utca 9. Ingatlant 2011. május 2-án rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban, a Haszonkölcsönbe vevő birtokába adta, aki ettől a naptól fogva gyakorolja a szerződésből eredő jogosultságait és viseli a kötelezettségeket, így különösen a fenntartással kapcsolatos költségeket. A birtokba adáskor Felek átadás-átvételi jegyzőkönyvet készítenek, melynek részét képezi a Haszonkölcsönbe adótól leltár szerint átvett eszközök jegyzéke.
- A Haszonkölcsönbe adó a Fő utca 94. Ingatlan jelen szerződés szerinti használatát 2011. május 2-től biztosítja a Haszonkölcsönbe vevő részére.
- 13.) A Haszonkölcsönbe vevő köteles a Táncsics utca 9. Ingatlant és a Fő utca 94. Ingatlan az Ellátási Szerződésben meghatározott konkrét tevékenységnek megfelelően használni, és megtéríteni minden olyan kárt, amely a nem ilyen célú használatból ered.
- 14.) Haszonkölcsönbe vevő tudomásul veszi, hogy amennyiben az Ellátási Szerződésben meghatározott a fogyatékosok nappali ellátásra vonatkozó feladatok teljesítésétől eltérő célra használja a Táncsics utca 9. Ingatlant vagy az Ellátási Szerződésben meghatározott a játszóház működtetésre vonatkozó feladatok teljesítésétől eltérő célra használja a Fő utca 94. Ingatlant vagy az Ellátási Szerződésben meghatározott a családi napközik működtetésre vonatkozó feladatok teljesítésétől eltérő célra használja a Mester utca 2. Ingatlant Haszonkölcsönbe adó jogosult jelen megállapodást egyoldalú írásbeli nyilatkozattal, azonnali hatállyal felmondani.
- 15.) Jelen szerződés megszűnik, ha az Ellátási Szerződés megszűnik.
- A jelen szerződés Táncsics utca 9. Ingatlanra vonatkozó rendelkezései hatályukat veszítik, ha az Ellátási Szerződés akként módosul, hogy a fogyatékosok nappali ellátását a Haszonkölcsönbe vevő már nem látja el, vagy nem a Táncsics utca 9. Ingatlanban látja el. A jelen szerződés Fő utca 94. Ingatlanra vonatkozó rendelkezései hatályukat veszítik, ha az Ellátási Szerződés akként módosul, hogy a játszóház működtetését a Haszonkölcsönbe vevő már nem látja el, vagy nem a Fő utca 94. Ingatlanban látja el.
- A jelen szerződés Mester utca 2. Ingatlanra vonatkozó rendelkezései hatályukat veszítik, ha az Ellátási Szerződés akként módosul, hogy a családi napközik működtetését a Haszonkölcsönbe vevő már nem látja el, vagy nem a Mester utca 2. Ingatlanban látja el.

- 16.) Ezen szerződés megszűnését követő napon, a Haszonkölcsönbe vevő köteles az ingatlanokat a Haszonkölcsönbe adó birtokába visszaadni. Ugyancsak köteles a Haszonkölcsönbe vevő azt az ingatlant a Haszonkölcsönbe adó birtokába visszaadni, amelyre vonatkozóan a jelen szerződés rendelkezései hatályukat veszítik, ezen körülményt követő egy napon belül.
- 17.) A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései – különös tekintettel a haszonkölcsönre vonatkozó előírásokra – irányadóak.
- 18.) Szerződő felek egybehangzóan kijelentik, hogy jelen szerződésből eredő vitás kérdéseiket elsődlegesen egymás között, tárgyalásos úton, konszenzusos módon kívánják rendezni.
- A bírói út igénybevételevel kizárólag akkor élnek, ha az előzetes egyeztetés nem vezetett eredményre, a jogvita eldöntésére – hatáskörtől függően - a Budaörsi Városi Bíróság, illetve a Fejér Megyei Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
- 19.) Jelen szerződés 6 eredeti aláírással ellátott példányban készült, melyből 3-3 példány a Feleké.
- 20.) Jelen szerződést a Felek áttanulmányozták, és mint szerződési akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Mellékletek:

I. számú melléklet „A Szolgáltatóval kötött ellátási szerződésben foglaltak teljesítéséhez szükséges felszerelés, berendezési tárgyak biztosítására vonatkozó Önkormányzati vállalás, különös tekintettel a 2051 Biatorbágy, Táncsics u. 9. szám alatti ingatlanban nyújtott szolgáltatásra”

Biatorbágy, 2011. április 07. napján.


Biatorbágy Város Önkormányzata
Képviseli: Tarján István polgármester
dr. Kovács András jegyző ellenjegyzésével




Premontrei Női Kanonokrend
dr. Juhász Katalin Ágnes
általános főnöknő



I. számú melléklet „A Szolgáltatóval kötött ellátási szerződésben foglaltak teljesítéséhez szükséges felszerelés, berendezési tárgyak biztosítására vonatkozó Önkormányzati eszközlista, kizárólag a 2051 Biatorbágy, Táncsics u. 9. szám alatti ingatlanban nyújtott szolgáltatásra”

BIATORBÁGY, TÁNCSICS U. 9.								
menyiség	bútor/eszköz megnevezése						tervezett költség	
	1.NAPPALI TARTÓZKODÓ I.							
1 db	sarokkanapé		200 cm	hosszú	x	200 cm	széles	200 000 Ft
	pakolás		könnyen tisztítható					
1 db	zárható sarokszekrény		150 cm	magas	x	150 cm	hosszú	
								50 000 Ft
	audió-vizuális eszközöknek				x	150 cm	hosszú	
1 db	könyvespolc		200 cm	magas	x	90 cm	széles	
					x	40 cm	mély	30 000 Ft
1 db	asztal egymásba rakható		125 cm	hosszú	x	75 cm	széles	
8 db	szék							80 000 Ft
1 db	TV							100 000 Ft
1 db	videó kamera							80 000 Ft
	2.NAPPALI TARTÓZKODÓ II.							
4db	asztal		125cm	hosszú	x	75cm	széles	40 000 Ft
	egymásba rakható							
16db	szék	egymásba rakható						160 000 Ft
	ergonómiailag tesztelt							
1 db	beépített szekrény		80 cm	magas	x	440 cm	hosszú	350 000 Ft
	részben zárható				x	40 cm	mély	
1 db	prezentációs tábla							16 000 Ft
	3. SEGÍTŐI ÖLTÖZŐ							
5 db	dupla	fém	öltözőszekrény					120 000 Ft
			zárható					
1 db	öltöző pad		200 cm	hosszú	x	40 cm	mély	40 000 Ft

4.SEGÍTŐI MOSDÓ								
1 db	fogas							2 000 Ft
1 db	szék	műanyag						5 000 Ft
1 db	papírtörölő tartó		fali					5 000 Ft
1 db	szappanadagoló fali							10 000 Ft
1 db	hajszárító kézi							0 Ft
1 db	tükör		50 cm	széles				10 000 Ft
5.IRODA								
1 db	széf		a beépítetten belül					20 000 Ft
1 db	asztal		150 cm	hosszú	x	60 cm	mély	65 000 Ft
1 db	fénymásoló		irodai					0 Ft
2 db	számítógép laptop szoftverek							0 Ft
1 db	nyomtató,fax,scenner							0 Ft
9 db	mobiltelefon							0 Ft
6.TERMÉKBEMUTATÓ TÉR								
2 db	vitrin		200 cm	magas	x	50 cm	hosszú	40 000 Ft
					x	50 cm	mély	
1 db	álló lámpa							0 Ft
7.AKADÁLYMENTESÍTETT ZUHANY,WC								
1 db	kézsárító							90 000 Ft
1 db	szappanadagoló fali							10 000 Ft
8.PIHENŐ SZOBA								
1 db	gyógyszer szekrény		zárható					10 000 Ft
1 db	felmosógép		ipari	takarítókocsi felszereléssel				100 000 Ft
1 db	vízszűrő porszívó		ipari	mosogató gép 12 terítékes				100 000 Ft
1 db	vérnyomásmérő							0 Ft
1 db	vércukormérő							0 Ft
9.FÉRFI ÖLTÖZŐ,ELŐTÉR, ZUHANY								
10 db	dupla	fém	öltözőszekrény zárható					240 000 Ft
3 db	öltöző pad		70 cm	hosszú	x	40 cm	mély	39 000 Ft
3 db	fogas							6 000 Ft
2 db	szék	műanyag						10 000 Ft
1 db	szappanadagoló fali							10 000 Ft

2 db	tükör							20 000 Ft
10.NŐI ÖLTÖZŐ,ELŐTÉR,ZUHAHY								
10 db	dupla	fém	öltözőszekrény zárható					240 000 Ft
3 db	öltözőpad		70 cm	hosszú	x	40 cm	mély	39 000 Ft
3 db	fogas							6 000 Ft
2 db	szék	műanyag						10 000 Ft
1 db	szappanadagoló fali							10 000 Ft
2 db	tükör							20 000 Ft
11.SZERTÁR, MOSÓHELYISÉG								
1 db	szekrény	zárható	tolóajtós					50 000 Ft
	mérete	80 cm	magas	x	150 cm	hosszú		
2 db	ruhaszárító							20 000 Ft
12.NŐI - FÉRFI WC, KÖZÖS ELŐTÉR								
2 db	kézszerítő gép							180 000 Ft
2 db	szappanadagoló fali							20 000 Ft
4 db	fali tükör		100 cm széles					40 000 Ft
13.KÖZÖSSÉGI HELYISÉG (40.24 M2)								
50 db	szék	egymásbarakható		lemosható				500 000 Ft
7 db	asztal			180 cm	x	65cm		100 000 Ft
14.TEAKONYHA								
2db	kávégép							25 000 Ft
2 db	mikróhullámú sütő							0 Ft
10 cs.	Konyharuha							0 Ft
2 db	zsúrkocsi							60 000 Ft
10 db	kancsó							10 000 Ft
20 db	törölköző							0 Ft
50 db	evőeszközök		(villa,kés,kanál stb.)					70 000 Ft
80 db	ivópohár							
50 db	tányérkészlet							
10 db	tálaló							
20 db	tálca							

	15.KUKATÁROLÓ						
1 db	240 literes szeméttároló edény						0 Ft
1 db		slag					0 Ft
	15.EGYÉB ESZKÖZÖK						
8 db	szemetes edény						32 000 Ft
	terápiás és fejlesztő eszközök						1 500 000 Ft
	Összesen						5 000 000 Ft

Premontrei Női Kanonokrend

2072 Zsámbék Petőfi S. u.13.

Tarjáni István polgármester

dr. Kovács András jegyző

Biatorbágy Önkormányzat

részére

BIATORBÁGY VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATAL	
Érkezési szám:	4290
Időpont:	2016. MARCH 24.
Időszám:	CS. 28
Időszám:	P-234-1/2016
Ügyintéző:	

Henkel

Tárgy: Szerződés módosítás

ESZB

Tisztelt Polgármester Úr!

Tisztelt Jegyző Úr!

Hivatkozva márc. 16-i megbeszélésünkre, azzal a kéréssel fordulok Önökhöz, hogy módosítsuk a Rend és az Önkormányzat között 2011-ben létrejött feladat átvállalási szerződést, s ezzel párhuzamosan vizsgáljuk meg a Haszonkölcsön- Szerződést is.

A szerződésmódosítás tárgya:

1. 2016. dec. 31-től a Premontrei Női Rend a „Manó és a Manócska „ családi napközis színhelyét Zsámbékra kívánja áthelyezni, valamint a „Kipikopik” játszóház fenntartói feladatát vissza szeretné adni az Önkormányzatnak.
2. A Fészek fogyatékosok Nappali ellátója intézményt, valamint a Dr. Meggyes Pro Vobis Alapítvány fogyatékos foglalkoztatóját a Rend a továbbiakban is változatlan feltételekkel szeretné a Biatorbágy, Táncsics u. 10. sz. alatti, az Önkormányzat tulajdonát képező ingatlanban működtetni.

Megértésüket és segítségüket előre is hálásan köszönjük. Áldott Húsvéti ünnepeket kívánunk.

Tisztelettel:

Zsámbék, 2016-03-21



dr. Juhász Katalin Ágnes O.Praem.
dr. Juhász Katalin Ágnes O.Praem.

általános főnöknő